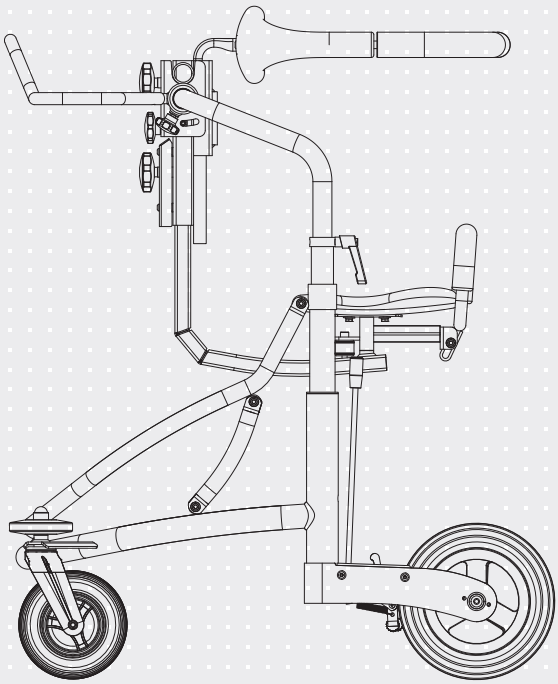
VELA Meywalk 4

Manual. nr. 106100

Varenr.:	Model
MS014000	Micro
MS013000	Small
MS011200	Medium
MS011250	Large



CE MD ISO 9001 ISO 14001

Udformning varierer alt efter model

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.0. INDLEDNING 3

1.1. ADVARSLER 4

1.2. FEJLFINDING 5

1.3. MÆRKER ANVENDT PÅ GANGVOGNEN 6

1.4. EU-OVERENSSTEMMELSE 7
1.4.1. Tiltænkt anvendelse 7
1.4.2. Transport 7

1.5. REKLAMATIONSRET 7

1.6. UDPAKNING AF GANGVOGNEN 8

1.7. VEDLIGEHOLDELSE 8
1.7.1. Hjul 8
1.7.2. Stel 8
1.7.3. Polsteroverflader 8
1.7.4. Genbrugshjælpemiddel 8

1.8. GENBRUG OG BORTSKAFFELSE 11

1.9. PRODUKTOVERBLIK 11

2.0. BRUGERMANUAL 12
2.0.1. Samling af overdel og understel 10
2.0.2. Montage og udskiftning af fjedre 10
2.0.3. Montage og udskiftning af fjedre 10
2.0.4. Højdeindstilling 10
2.0.5. Bremse 11
2.0.6. Indstilling af sædehøjde 11
2.0.7. Indstilling af højde på kropsring 11
2.0.8. Tilt-funktion 11
2.0.9. Kropsring 12
2.0.10. Ind- og udstigning 12
2.0.11. Indstilling af håndbøjle 12
2.0.12. Brug af rumpestop 12
2.0.13. Indstilling af rumpestop 13
2.0.14. Slæbebremse 13
2.0.15. Tilbageløbsspærre 13
2.0.16. Retningsstyrer 13

1.0. INDLEDNING

KÆRE KUNDE

Tillykke med din nye VELA Meywalk 4. Vi er sikre på, at denne gangvogn bliver til daglig glæde for dig. Denne brugermanual omhandler nyttige oplysninger om indstilling, betjening og vedligeholdelse.

Vigtigt
Læs venligst denne brugermanual grundigt, og gem den til senere brug. Den bør altid være til rådighed for brugeren og følge gangvognen. Brugermanualen kan også findes på www.vela.dk, hvor du også kan finde anden relevant information.

Har du spørgsmål, oplever fejl eller andre utilsigtede hændelser, kontakt da din VELA-leverandør.

Vi forbeholder os ret til ændringer.

VELA
Gøteborgvej 8-12
9200 Aalborg SV
Danmark
www.vela.dk

1.1. ADVARSLER

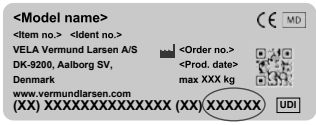
Brug	Brug kun originale VELA Meywalk-reservedele.
Brug	Lav ikke om på tilbehøret, der følger med gangvognen.
Brug	Gangvognen er et hjælpemiddel og bør kun anvendes til det formål.
Brug	Kontroller at alle gangvognens dele er fastgjort korrekt, inden den tages i brug.
Brug	Gangvognen må kun benyttes under opsyn. Hjulene ruller meget let, så det er vigtigt at være opmærksom på omgivelserne og eventuelle farer, som brugeren kan gå hen til.
Brug	Gangvognen skal altid være bremset ved ind- og udstigning.
Brug	Kipbøjlen skal altid hæves og sænkes med håndkraft - man bør ikke træde kipbøjlen ned.
Brug	På størrelserne: Small, Medium og Large er der en kipbøjle, der hæver og sænker gangvognen ved ind- og udstigning. Slip aldrig kipbøjlen, når denne hæves eller sænkes. Vær forberedt på en opadrettet kraft, der vokser gradvist med at kipbøjlen hæves. Slip aldrig kipbøjlen midt i en hæve- eller sænkebevægelse, da det er til fare for bruger og hjælper.
Brug	Brug kun gangvognen på fast gulv. Undgå brug på skrånende, ujævne løse, våde eller isglatte overflader, eller på overflader med niveauforskelle, da der kan opstå tipperisiko.
Brug	Fjedersystemet kan medføre tipperisiko, hvis gangvognen anvendes af en meget urolig bruger. VELA Meywalk 4 må ikke anvendes uden fjedre.
Brug	Brug ikke gangvognen under justering/indstilling, da der kan opstå klemfare ved bevægelige dele.
Brug	VELA Meywalk og dets tilbehør er designet for din sikkerhed. Hvis dele af udstyret fjernes, kan der opstå åbne rørender, der kan være skarpe og påføre skade. Disse åbne rørender skal lukkes med plastpropper - rør ikke åbne rørender med fingre eller andre legemsdele.
Brug	Service, ud over almindelig rengøring, bør altid udføres af en fagperson
Brug	Servicer aldrig gangvognen imens den bruges
Brug	Følg altid den anbefalede vedligeholdelses- og rengøringsvejledning
Brug	Beskyt gangvognens polstrede overflader mod direkte sollys, eller dæk overfladerne til, da de kan blive meget varme og forårsage skader på huden.

1.2. FEJLFINDING

Fejl	Mulig årsag og løsning
Gangvogn kan ikke dreje	Retningsstyrer kan være aktiveret. Se punkt 2.0.16.
Bremsefunktion virker ikke	Bremsen er ikke aktiveret. Se punkt 2.0.5.
Overdel hænger skævt til den ene side	Tjek at begge fjedre er monteret korrekt. Se punkt 2.0.2. eller 2.0.3.
Overdel sidder fast	Tjek at begge fjedre er monteret korrekt. Se punkt 2.0.2. eller 2.0.3.
Gangvognen ruller dårligt	Hjul er blokeret. Rens hjulene for trådrester o.l. Slæbebremsen kan være aktiveret. Se punkt 2.0.14.
Gangvognen kan ikke gås baglæns	Tilbageløbsspærre kan være aktiveret. Se punkt 2.0.15.
Håndbøjlen sidder løs	Efterspænd håndtagene
Sædebøjlen sidder løs	Efterspænd håndtaget
Sidde- ganghøjden er lavere end før	Løsn Italienergreb, flyt overdel op i ønsket højde og spænd Italienergreb igen. Se punkt 2.0.4.
Kropsring og opstander sidder løs	Efterspænd håndtaget
Siddehøjden er lavere end før	Kipbøjlen kan være slået ned. Se punkt 2.0.10.

Løser ovenstående ikke dit problem, kontakt da din VELA-leverandør.

1.3. MÆRKER ANVENDT PÅ GANGVOGNEN

Labels	60 x 22,5 mm De sidste seks cifre er produktets id-nummer:	

Mærker på gangvognen bør læses i ca. 40 cm afstand ved almindeligt dagslys. For mærker relateret til betjening henvises der til afsnit 2.0.

1.4. EU-OVERENSSTEMMELSE

Dette produkt er CE-mærket medicinsk udstyr (klasse I jf. bilag VIII) i overensstemmelse med MDR EU 2017/745.

Alt emballage vedrørende produktet er i overensstemmelse med PPWR 2025/40.

Producenten, VELA - Vermund Larsen A/S, Gøteborgvej 8-12, 9200 Aalborg SV, har ansvaret for produkt, emballage og dermed tilhørende overensstemmelseserklæringer.

1.4.1. TILTÆNKT ANVENDELSE

Gangvogn til børn og voksne, der hjælper dem med at rejse sig og bevæge sig på trods af at de har nedsat eller ingen gangfunktion.

:: Gangvognen skal altid bremses ved ind- og udstigning

:: Gangvognen må kun benyttes under kontrollerede forhold, på plane overflader samt under opsyn. Hjulene ruller meget let, så det er vigtigt at være opmærksom på omgivelserne og eventuelle farer, som brugeren kan gå hen til.

VELA Meywalk er testet og godkendt til følgende maksimale belastninger:

:: VELA Meywalk 4 Micro: 60 kg.

:: VELA Meywalk 4 Small: 100 kg.

:: VELA Meywalk 4 Medium: 130 kg.

:: VELA Meywalk 4 Large: 130 kg.

1.4.2. TRANSPORT

Ved transport af gangvognen i bil, fly og andre transportmidler, bør man altid anvende gangvognens bremse. Bruger må ikke opholde sig i gangvognen under transport.

Gangvognen kan klare følgende transportspecifikationer:
Temperatur: - 20°C til + 60°C
Luftfugtighed: 15-95%

1.5. REKLAMATIONSRET

VELA giver reklamationsret efter gældende lovgivning i det land, hvor gangvognen er erhvervet. Reklamationsretten gælder kun ved anvendelse af originale reservedele og tilbehør, samt tilpasninger foretaget af fagpersoner.

Bemærk: hvis der er indgået en særlig kontraktmæssig aftale direkte med VELA, gælder denne!

VELA påtager sig ikke ansvar for skader på produktet eller brugeren, der er opstået pga.:

:: Transport

:: Misbrug

:: Almindelig slitage

:: Forkert brug

:: Brug af uoriginale reservedele og tilbehør

:: Tilpasninger foretaget af uautoriserede personer

1.6. UDPAKNING AF GANGVOGNEN

Gangvognen leveres i miljøvenlig og genbrugsegnet emballage.

Såfremt der er mangler eller transportskade ved gangvognen, bedes du straks kontakte din VELA-leverandør. I sådanne tilfælde må du ikke selv forsøge at reparere evt. skader eller tage gangvognen i brug.

Ved levering har du modtaget:

:: VELA Meywalk 4 gangvogn

:: Kropsring og fjedre til gangvognen. Er pakket i separat kasse sammen med montagevejledning.
Bemærk: Skal monteres på gangvognen før brug!

:: Brugermanual tilhørende gangvognen

1.7. VEDLIGEHOLDELSE

Vi anbefaler et årligt eftersyn af gangvognen for at finde frem til eksempelvis defekte og slidte dele. Man bør selv regelmæssigt efterspænde alle indstillelige dele. På www.vela.dk findes diverse vejledninger.

1.7.1. HJUL

Det anbefales med jævne mellemrum at efterse hjul og rense for eventuelle trådrester o.l.
Visse gulvtyper akkumulerer snavs på hjulbanerne. Rens derfor hjulbanerne efter behov.

1.7.2. STEL

Rengøres med lunkent vand evt. tilsat en pH-neutral sæbe.
Desinfektion er muligt, men opløsningsbaserede rengøringsmidler (såsom Terpentin) må ikke anvendes.

1.7.3. POLSTEROVERFLADER

Kunststof/kunstlæder: Rengøres med en hårdt opvreden klud med vand eller mild sæbe.

Polyuretanskum: Polstring på kropsring, håndbøjle og rumpestop tørres let af med en desinficerende klud.

Bemærk: På www.vela.dk kan du finde rengøringsvejledninger for alle vores standard polstertyper.

1.7.4. GENBRUGSHJÆLPEMIDDEL

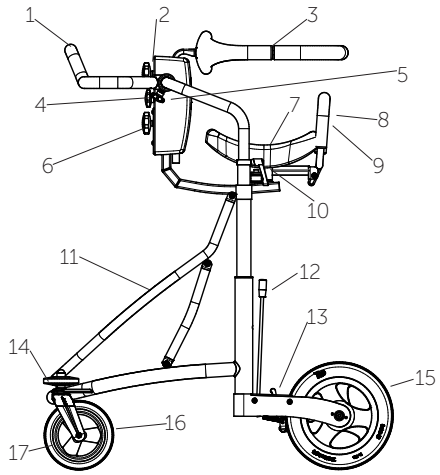
Din VELA Meywalk 4 kan genbruges, når du ikke længere har brug for den, såfremt den serviceres af en tekniker forinden.

Den forventede levetid på gangvognen er 5 år ved normal og korrekt brug. Vi anbefaler at VELA, din VELA-leverandør eller uddannet fagpersonale udfører et årligt eftersyn med evt. udskiftning af sliddele.

1.8. GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Dette produkt indeholder materialer, som kan genbruges. Derfor skal produktet bortskaffes i overensstemmelse med lokal lovgivning og ikke sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse og genbrug er medvirkende til at forhindre negativ påvirkning af miljø og mennesker.

1.9. PRODUKTOVERBLIK

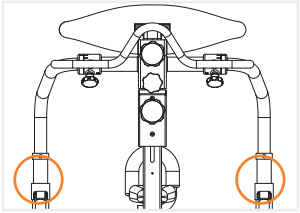


VELA Meywalk 4 består af:

1. Håndbøjle.
2. Håndskrue til indstilling af kropsringshøjde.
3. Kropsring.
4. Håndskrue til indstilling af tilt-funktion.
5. Håndskrue til indstilling af håndbøjlen.
6. Håndskrue til indstilling af sædehøjde.
7. Sæde.
8. Rumpestop.
9. Unbraconøgler til indstilling af gangvogn.
10. Italienergreb for indstilling af øverste opstander.
11. Kipbøjle (findes ikke på Micro).
12. Bremse.
13. Tilbageløbsspærre og slæbebremse.
14. Fenderhjul.
15. Baghjul.
16. Retningsstyrer.
17. Forhjul.

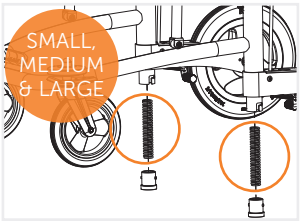
VELA Meywalk 4 har et bredt tilbehørsprogram, som gør det muligt at tilpasse gangvognen til den individuelle brugers behov. Udvalget af tilbehør til VELA Meywalk 4 kan findes på www.vela.dk.

2.0. BRUGERMANUAL



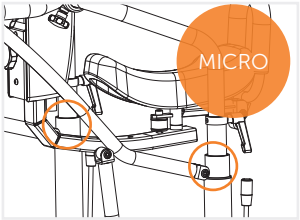
2.0.1. SAMLING AF OVERDEL OG UNDERSTEL

Overdelen placeres i opstanderne på understellet. Overdelen sænkes på plads i de to opstandere.
Bemærk: Håndbøjlen skal vende fremad mod de drejelige forhjul.



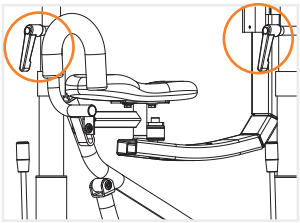
2.0.2. MONTAGE OG UDSKIFTNING AF FJEDRE

Udløs kipbøjlen og hæv den til øverste stilling, så de nederste opstandere kommer til syne foran baghjulene. Tryk og drej den sorte bundprop, så den kan tages af og fjederens placering kommer til syne. Monter/udskift fjederen og før proppen op i sporet og drej på plads indtil den låser.



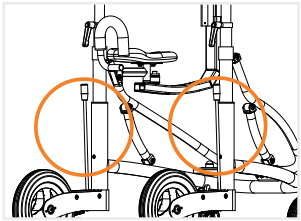
2.0.3. MONTAGE OG UDSKIFTNING AF FJEDRE (MICRO)

Løft overdelen af gangvognen (se punkt 2.0.1.), hvorefter fjedrene nemt kan monteres/udskiftes.



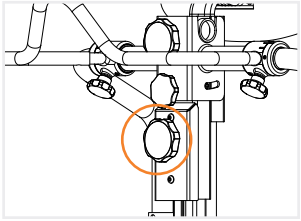
2.0.4. HØJDEINDSTILLING

Løsn italienergrebene i begge sider og juster stellet til den ønskede højde. Det er vigtigt, at højden justeres ens i begge sider af stellet. Spænd italienergrebene igen i begge sider.
Bemærk: Udfør aldrig højdeindstilling, imens gangvognen er i brug.



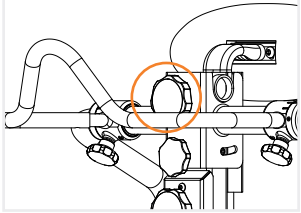
2.0.5. BREMSE

Bremsestængerne er placeret foran baghjulene. Før begge bremsestænger bagud for at aktivere bremsefunktionen i begge sider. Bremserne deaktiveres ved at føre begge bremsestænger fremad igen.
Bemærk: Bremsen skal altid været låst ved ind- og udstigning.



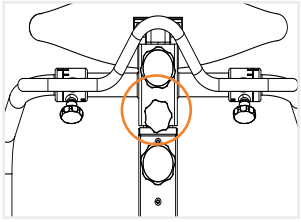
2.0.6. INDSTILLING AF SÆDEHØJDE

Løsn den nederste håndskrue (tryk-og-drej), foran på gangvognen. Sædet kan nu justeres op og ned. En hånd under sædebøjlen, får sædet til at glide nemmest. Indstil sædehøjden til brugerens skridtlængde og spænd håndskruen igen, så sædebøjlen låses på plads. **Bemærk:** Udfør aldrig højdeindstilling af sæde, imens gangvognen er i brug.



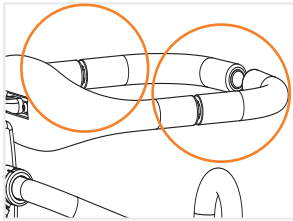
2.0.7. INDSTILLING AF HØJDE PÅ KROPSRING

Løsn den øverste håndskrue (tryk-og-drej) foran på gangvognen. Indstil kropsringen til ønsket højde og spænd håndskruen igen. Korrekt højde varierer afhængig af brugerens kropsbygning og behov for bevægefrihed. Løsn de to unbrakoskruer foran på kropsringen for at udskifte kropsringen. **Bemærk:** Udskift aldrig kropsringen, imens gangvognen er i brug.



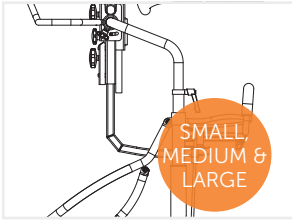
2.0.8. TILT-FUNKTION

Drej den midterste håndskrue foran på gangvognen for at tilte. Når håndskruen drejes, opnås en ændring af brugerens kropsholdning ved at kropsringens og sædets vinkling ændres. Tilt-funktionen er trinløs. **Bemærk:** Indstil aldrig tilt, imens gangvognen er i brug.



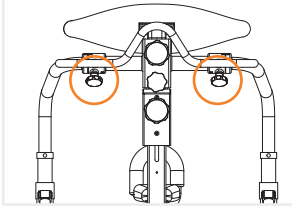
2.0.9. KROPSRING

Kropsringen åbnes ved at føre de yderste håndtag (på bagsiden) opad. Kropsringen lukkes ved at føre håndtagene nedad igen, så åbningen bliver mindre. **Bemærk:** Kropsringen skal altid være lukket, når gangvognen er i brug.



2.0.10. IND- OG UDSTIGNING

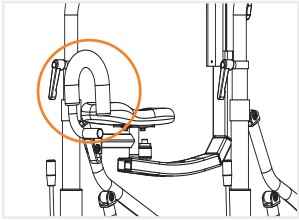
Tag fat med begge hænder foran på kipbøjlen* og vip den op. Herved sænkes sædeenheden, hvilket letter ind- og udstigning (Micro kan ikke kippes). Sædeenheden hæves igen ved at trykke kipbøjlen ned, indtil den låser i klikhagen med et hørbart klik. **Bemærk:** Husk at lukke kropsring (se punkt 2.0.9.) og lås rumpestoppet (se punkt 2.0.12.) når gangvognen er i brug.



2.0.11. INDSTILLING AF HÅNDBØJLE

Vinklen på håndbøjlen justeres ved hjælp af to håndskruer. Drej håndskruerne mod uret, så håndbøjlen kan rotere. Der er tre standardindstillinger af håndbøjlen. Husk at spænde håndskruerne igen.

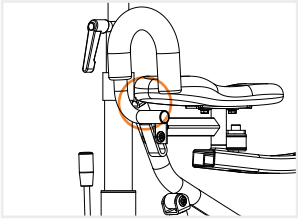
Bemærk: Håndbøjlen kan vinkles i lodret position, så bruger har fri adgang til arbejdsbord, køkkenbord o.l.



2.0.12. BRUG AF RUMPESTOP

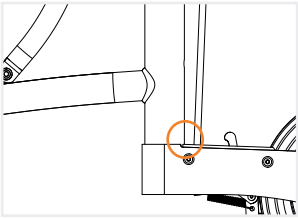
Rumpestoppet bør altid være slået op, når gangvognen er i brug. Sving rumpestoppet op, så det hviler imod sædet og låser. Løft rumpestoppet opad og sving det ned for at åbne rumpestoppet igen, når bruger skal ud af gangvognen.

*Slip aldrig kipbøjlen, når denne hæves eller sænkes.



2.0.13. INDSTILLING AF RUMPESTOP

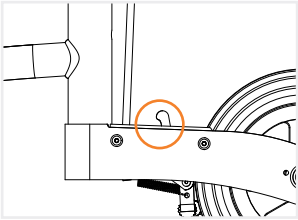
Rumpestoppet skal være slået ned, så man kan se en unbrakoskrue inde i firkantprofilen. Løsn skruen og indstil længderetningen til den ønskede position. husk at spænde unbrakoskruen igen.



2.0.14. SLÆBEBREMSE

Ved at aktivere slæbebremsen øges modstanden i den pågældende side. Dette kan både reducere fart (begge sider) og korrigere for skæv gang (en side). Løsn møtrikken i bunden af skruen og juster skruen til den ønskede modstand er opnået. Spænd møtrikken igen.

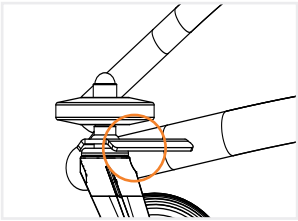
Bemærk: Slæbebremsen indstilles individuelt i begge sider.



2.0.15. TILBAGELØBSSPÆRRE

Ved at aktivere tilbageløbsspærren ved begge baghjul, kan gangvognen kun bevæges fremad. Aktiver ved at løfte op i den sølvfarvede knap og deaktiver ved at trykke sorte knap retur.

Bemærk: Aktiver/deaktiver altid tilbageløbsspærren i begge sider.



2.0.16. RETNINGSSTYRER

Ved at aktivere retningsstyrer, kan vognen kun bevæge sig i en lige linje fremad/bagud. Drej knappen på snaplåsen imens hjulet står ret på stellet, så låsepalen rammer hullet i hjulgaflen. Deaktiver ved at trække knappen på snaplåsen bagud og dreje den til låst tilstand - så hjulet kan rotere frit.

Bemærk: Aktiver/deaktiver altid retningsstyreren i begge sider.

702.062-aug26 © Vermund Larsen A/S

OID 06.2025

VELA :: Gøteborgvej 8-12 :: 9200 Aalborg SV :: Danmark :: Tlf: +45 96 34 76 00 :: mail@vela.dk **vela.dk**